

Полша-Познаń: Фармацевтични продукти  
OJ S 41/2017 28/02/2017  
Обявление за поръчка  
Доставки

Директива 2004/18/ЕО

Раздел I: Възлагащ орган

---

**I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Areszt Śledczy w Poznaniu

Национален регистрационен номер: Ds-02/zp/2017

Пощенски адрес: ul. Młyńska 1

Град: Poznań

Пощенски код: 61-729

Държава: Полша

На вниманието на: Justyna Wisniewska

Електронна поща: [as\\_poznan@sw.gov.pl](mailto:as_poznan@sw.gov.pl)

Телефон: +48 618568424

Факс: +48 618568424

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес на възлагащия орган : [www.sw.gov.pl](http://www.sw.gov.pl)

**Допълнителна информация може да бъде получена от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени:** Горепосоченото/ите място/места за контакт

**I.2. Вид на възлагащия орган**

Друго: jednostka organizacyjna Skarbu Państwa nie posiadająca osobowości prawnej więziennictwo

**I.3. Основна дейност**

Друго: wykonywanie tymczasowego aresztowania w sposób zabezpieczający prawidłowy tok postępowania karnego

**I.4. Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи**

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи: не

**Раздел II: Обект на поръчката**

---

**II.1. Описание**

**II.1.1. Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

Dostawa produktów leczniczych do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**II.1.2. Вид на поръчката и място на изпълнение или на доставка**

Доставки

Основно място на изпълнение: Areszat Śledczy w Poznaniu, ul. Młyńska 1, 61-729 Poznań.

код NUTS

**II.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

Обявлението обхваща обществена поръчка

**II.1.4. Информация относно рамковото споразумение**

**II.1.5. Кратко описание на поръчката или покупката/ите**

Dostawa produktów leczniczych do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**II.1.6. CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**II.1.7. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): не

**II.1.8. Обособени позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: да  
Оферти могат да бъдат подавани за всички обособени позиции

**II.1.9. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

**II.2. Обхват на обществената поръчка**

**II.2.1. Общо количество или обем**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 1 963 644,29 PLN

**II.2.2. Информация относно опциите**

Опции: да

Описание на опциите: Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmian ilościowych w dostawach na podstawie prawa opcji przewidującego zmniejszenie o 30 % lub zwiększenie o 30 % przewidywanych dostaw oraz w przypadku wprowadzenia zamienników w razie zakończenia, wstrzymania, wznowienia lub wycofania z obrotu, przy czym cena zamiennika nie może być wyższa od ceny produktu określonego w formularzu cenowym. Prawo opcji dotyczy zakresu wartościowego lub ilościowego, a ostateczne rozstrzygnięcie w tym zakresie należy do Zamawiającego.

**II.2.3. Информация относно подновяванията**

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

**II.3. Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение**

Продължителност в месеци: 12 (считано от датата на възлагане на поръчката)

Информация относно обособените позиции

Обособена позиция №: 1

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy A do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Кратко описание**

Dostawa produktów leczniczych z grupy A do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

- 3) **Количество или обем**
- 4) **Посочване на различен срок или продължителност**
- 5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 2

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy B do Aresztu Śledczego w Poznaniu

- 1) **Кратко описание**  
Dostawa produktów leczniczych z grupy B do Aresztu Śledczego w Poznaniu.
- 2) **CPV код(ове)**  
33600000 Фармацевтични продукти
- 3) **Количество или обем**
- 4) **Посочване на различен срок или продължителност**
- 5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 3

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy C do Aresztu Śledczego w Poznaniu

- 1) **Кратко описание**  
Dostawa produktów leczniczych z grupy C do Aresztu Śledczego w Poznaniu.
- 2) **CPV код(ове)**  
33600000 Фармацевтични продукти
- 3) **Количество или обем**
- 4) **Посочване на различен срок или продължителност**
- 5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 4

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy D do Aresztu Śledczego w Poznaniu

- 1) **Кратко описание**  
Dostawa produktów leczniczych z grupy D do Aresztu Śledczego w Poznaniu.
- 2) **CPV код(ове)**  
33600000 Фармацевтични продукти
- 3) **Количество или обем**
- 4) **Посочване на различен срок или продължителност**
- 5) **Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 5

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy G do Aresztu Śledczego w Poznaniu

- 1) **Кратко описание**  
Dostawa produktów leczniczych z grupy G do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**3) Количество или обем**

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 6

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy H do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Кратко описание**

Dostawa produktów leczniczych z grupy H do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**3) Количество или обем**

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 7

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy J do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Кратко описание**

Dostawa produktów leczniczych z grupy J do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**3) Количество или обем**

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 8

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy L do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Кратко описание**

Dostawa produktów leczniczych z grupy L do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**3) Количество или обем**

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 9

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy M do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Кратко описание**

Dostawa produktów leczniczych z grupy M do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**3) Количество или обем**

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 10

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy N do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Кратко описание**

Dostawa produktów leczniczych z grupy N do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**3) Количество или обем**

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 11

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy P do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Кратко описание**

Dostawa produktów leczniczych z grupy P do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**3) Количество или обем**

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 12

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy R do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Кратко описание**

Dostawa produktów leczniczych z grupy R do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**3) Количество или обем**

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 13

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy S do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Кратко описание**

Dostawa produktów leczniczych z grupy S do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**3) Количество или обем**

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 14

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy V do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Кратко описание**

Dostawa produktów leczniczych z grupy V do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**3) Количество или обем**

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

Обособена позиция №: 15

Наименование на обособената позиция: Dostawa produktów leczniczych z grupy paski testowe do Aresztu Śledczego w Poznaniu

**1) Кратко описание**

Dostawa produktów leczniczych z grupy paski testowe do Aresztu Śledczego w Poznaniu.

**2) CPV код(ове)**

33600000 Фармацевтични продукти

**3) Количество или обем**

**4) Посочване на различен срок или продължителност**

**5) Допълнителна информация относно обособените позиции**

---

**Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

**III.1. Условия във връзка с поръчката**

**III.1.1. Изискуеми депозити и гаранции**

Na podstawie art. 45 ust. 1 zamawiający żąda wniesienia wadium:

dla części 1 – 6 750,00 ( sześć tysięcy siedemset pięćdziesiąt złotych)

dla części 2 – 1 900,00 ( jeden tysiąc dziewięćset złotych)

dla części 3 – 2 300,00 ( dwa tysiące trzysta złotych)

dla części 4 – 3 300,00 ( trzy tysiące trzysta złotych)

dla części 5 – 290,00 (dwieście dziewięćdziesiąt złotych)  
dla części 6 – 300,00 (trzysta złotych)  
dla części 7 – 2 600,00 ( dwa tysiące sześćset złotych)  
dla części 8 – 110,00 ( sto dziesięć złotych)  
dla części 9 – 2 700,00 ( dwa tysiące siedemset złotych)  
dla części 10 – 11 700,00 ( jedenaście tysięcy siedemset złotych)  
dla części 11- 670,00 ( sześćset siedemdziesiąt złotych)  
dla części 12- 4 600,00 ( cztery tysiące sześćset złotych)  
dla części 13- 550,00 ( pięćset pięćdziesiąt złotych)  
dla części 14- 100,00 ( sto złotych)  
dla części 15 – 950,00 ( dziewięćset pięćdziesiąt złotych)

9.2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert.

9.3. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: pieniądzu; poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym; gwarancjach bankowych; gwarancjach ubezpieczeniowych; poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9.11.2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

9.4. Wadium wnoszone w pieniądzu należy wpłacić przelewem na rachunek bankowy: 29 1010 1469 0009 2513 9120 0000.

### **III.1.2. Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

### **III.1.3. Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката**

### **III.1.4. Условия за изпълнение на поръчката**

#### **III.2. Условия за участие**

### **III.2.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията: W celu potwierdzenia spełnienia przez wykonawcę, o którym mowa pkt.5.2. (Warunki udziału w postępowaniu) SIWZ warunków udziału w postępowaniu dotyczących kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej zamawiający zażąda dokumentów potwierdzających posiadanie takich kompetencji lub uprawnień, o ile obowiązek ich posiadania wynika z odrębnych przepisów, w szczególności:

— koncesji, zezwolenia, licencji lub dokumentu potwierdzającego, że wykonawca jest wpisany do jednego z rejestrów zawodowych lub handlowych, prowadzonych w państwie członkowskim Unii Europejskiej, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania;

### **III.2.2. Икономически и финансови възможности**

Списък и кратко описание на условията: W celu potwierdzenia spełnienia przez wykonawcę, o którym mowa pkt.5.2. (Warunki udziału w postępowaniu) SIWZ warunków udziału w postępowaniu dotyczących sytuacji ekonomicznej lub finansowej zamawiający zażąda następujących dokumentów:

— potwierdzających, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę min. 100 000 PLN, słownie: sto tysięcy złotych 00/100 gr.

### **III.2.3. Технически и професионални възможности**

Списък и кратко описание на условията:

W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę, o którym mowa §.5.2. (Warunki udziału w postępowaniu) SIWZ warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej zamawiający zażąda następujących dokumentów:

- wykazu dostaw lub usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te dostawy lub usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego dostawy lub usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;
- oświadczenia na temat wykształcenia i kwalifikacji zawodowych wykonawcy lub kadry kierowniczej wykonawcy.
- oświadczenie, że wszystkie zaoferowane produkty lecznicze posiadają aktualne świadectwa rejestracji i dopuszczenie do obrotu leków w zakresie będących przedmiotem zamówienia.

### **III.2.4. Информация относно запазени поръчки**

#### **III.3. Специфични условия за поръчки за услуги**

##### **III.3.1. Информация относно определена професия**

##### **III.3.2. Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката**

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Вид процедура**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Открит

#### **IV.1.2. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени**

#### **IV.1.3. Информация относно намаляване на броя на решенията или ofertите по време на договарянето или на диалога**

### **IV.2. Критерии за възлагане**

#### **IV.2.1. Критерии за възлагане**

Икономически най-изгодна оферта с оглед на Критериите по-долу

1. Цена. Тежест 60
2. Termin płatności. Тежест 40

#### **IV.2.2. Информация относно електронния търг**



Ще се използва електронен търг: не

#### **IV.3. Административна информация**

##### **IV.3.1. Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган**

Ds-02/zp/2017

##### **IV.3.2. Предишна публикация относно тази процедура**

не

##### **IV.3.3. Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ**

##### **IV.3.4. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**

3.4.2017 - 08:15

##### **IV.3.5. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**

##### **IV.3.6. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**

полски.

##### **IV.3.7. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**

Продължителност в дни: 60 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)

##### **IV.3.8. Условия за отваряне на офертите**

Дата: 3.4.2017 - 8:30

Място:

Poznań

Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на офертите: да  
Информация относно упълномощените лица и процедурата на отваряне: Justyna  
Wiśniewska

Beata Pomianowicz

Katarzyna Sobańska.

#### **Раздел VI: Допълнителна информация**

---

##### **VI.1. Информация относно периодичното възлагане**

##### **VI.2. Информация относно средства от Европейския съюз**

Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не

##### **VI.3. Допълнителна информация**

##### **VI.4. Процедури по обжалване**

##### **VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Пощенски адрес: ul. Postępu 17a

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Държава: Полша

Електронна поща: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Телефон: +48 224587801  
Факс: +48 224587801  
Интернет адрес: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.2. Подаване на жалби**

**VI.4.3. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza  
Пощенски адрес: ul. Postępu 17a  
Град: Warszawa  
Пощенски код: 02-676  
Държава: Полша  
Електронна поща: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Телефон: +48 224587801  
Факс: +48 224587801  
Интернет адрес: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

27.2.2017